



HO'OU LU LĀHUI
Regenerating Oceania
13th Festival of Pacific Arts & Culture
Hawai'i 2024

COMPTE RENDU DE LA COMMISSION SUR LA 13ÈME RÉUNION DU FESTIVAL DES ARTS ET DE LA CULTURE DU PACIFIQUE (FestPAC)

LUNDI 26 SEPTEMBRE 2022, À 15H00

VIA APPLICATION VIRTUELLE ZOOM : VIDÉO / AUDIO CONFÉRENCE

Les Commissaires Présents:

Kalani Ka'anā'anā	- Représentant du Ministère de Tourisme d'Hawaï
Maenette Ah Nee-Benham	- Représentant du Gouverneur
Māpuana de Silva	- Représentant de la communauté
Sylvia Hussey	- Représentant du Bureau des Affaires Hawaïennes
Jarrett Keohokālole	- Représentant du Président du Sénat
Jamie Lum	- Représentant du Département des Affaires, du Développement Économique et du Tourisme (DBEDT)
Richard Onishi	- Représentant du Président de la Chambre
Kehaulani Pu'u	- Représentant de la Ville et Comté d'Honolulu

Invités:

Mamiko Caroll	- Membre du Public
Eric Chang	- Membre du Public
Maka Casson-Fisher	- Représentant du Ministère de Tourisme d'Hawaï
Vilsoni Hereniko	- Membre du Public
Kawaikapuokalani Hewett	- Membre du Public
Monte McComber	- Liaison à la commission CPAC
Lynn J. Martin Graton	- Membre du Public
June Matsumoto	- Membre du Public
Aaron Salā	- Directeur du Festival
Mālia Sanders	- Association de l'Hôtellerie Hawaïenne
Miki-tae Tapara	- Membre du Public
Pris Teixeira	- Membre du Public

Personnel:

Elise Amemiya	- Bureau du Procureur Général
Timothy Tiu	- DBEDT
Scott Tome	- DBEDT
Selma Malcolm	- DBEDT

Excusés:

Snowbird Bento	- Représentant de la communauté
----------------	---------------------------------

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le chef de la commission Kalani Ka'anā'anā a appelé la réunion à l'ordre à 15h03 et a souhaité la bienvenue à toutes les personnes présentes et les a remerciées d'avoir participé à ce voyage avec la Commission alors qu'elles continuent de préparer et de planifier le 13e Festival des arts et de la culture du Pacifique. Il s'est excusé pour le début tardif de la réunion.

M. Keohokālole a présenté Kumu Kawaikapuokalani Hewett, un invité de marque du côté au vent d'O'ahu pour présenter la wehena (ouverture) de la réunion. M. Hewett a remercié la Commission pour l'occasion de partager 'ike kūpuna (sagesse de nos aînés). Il a présenté un court oli (chant) basé sur le mot kupu (germer/grandir). Kupu est aussi la racine du mot kūpuna (anciens) et le processus de croissance. Le message est de nous laisser nourrir le processus de croissance qui nous relie au prochain niveau d'élévation. Mālama (prenons soin de) cet ordre, ce protocole de notre kūpuna et, ce faisant, nourrissons et honorons notre kūpuna. M. Hewett a terminé en partageant et en 'ōlelo no'eau (dicton sage/proverbe) - quand vous avez les dons de perspicacité et d'illumination, vous devez les utiliser correctement. Alors utilisez-le à bon escient pour que la lumière brille sur vous.

M. Hewett a remercié tout le monde de lui avoir donné cette occasion de partager. Il a déclaré qu'il avait commencé à travailler au Windward College en 1979 et qu'il y enseigne toujours en 2022.

Le chef de la commission a remercié Kumu pour la présentation, puis a procédé à l'appel nominal des commissaires présents : Le chef de la commission Ka'anā'anā, Mlle. Ah Nee-Benham, Mlle. de Silva, Mlle. Hussey, M. Keohokālole, Mlle. Lum, M. Onishi, Mlle. Pu'u. Le commissaire Bento est excusé.

TÉMOIGNAGE PUBLIC SUR LES POINTS À L'ORDRE DU JOUR

Le chef de la commission Ka'anā'anā a invité des membres du public à témoigner sur les points à l'ordre du jour. N'entendant rien, il passe au reste des points de l'ordre du jour.

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION DU 15 AOÛT 2022

Le procès-verbal du 15 août 2022 a été distribué et examiné par les commissaires.

Le chef de la commission a demandé s'il y avait des commentaires ou des changements au procès-verbal. Le chef de la commission a demandé qu'une motion soit présentée et elle a été présentée par Mme Ah Nee-Benham et appuyée par Mr. Keohokālole. Mlle. de Silva a souligné que le nom de Paula Carr était mal orthographié. Il devrait être "C" au lieu de "K". Un vote par appel nominal a été demandé et les commissaires suivants approuvant la motion d'approbation du procès-verbal du 15 août 2022, avec une modification non substantielle : Le chef de la commission, Ms. Ah Nee-Benham, Ms. de Silva, Ms. Hussey, Mr. Keohokālole, Mlle. Lum, M. Onishi, Mlle. Pu'u, approuver le procès-verbal du 15 août 2022.

Une motion a été présentée pour adopter le procès-verbal du 15 août 2022, modifié avec une faute de frappe non substantielle pour l'orthographe.

RAPPORT SUR LES INTERACTIONS AUTORISÉES, EN VERTU DE LA LOI 103, LOIS DE SESSION D'HAWAII 2021

Le chef de la commission Ka'anā'anā a demandé s'il y avait des interactions autorisées en dehors de la réunion du comité des sites le 21 septembre 2022 à 10h00. Aucune interaction autorisée n'a été mentionnée par la Commission et le chef de la commission est passé au point suivant de l'ordre du jour.

PRÉSENTATION, DISCUSSION ET/OU ACTION CONCERNANT FESTPAC COMMISSION RESOLUTION 2022-01

Le chef de la commission Ka'anā'anā a recommandé que ce point de l'ordre du jour soit définitivement reporté et que la Commission n'utilise pas de résolution formelle comme moyen d'enregistrer toutes les décisions. Le chef de la commission Ka'anā'anā puis a demandé s'il y avait des questions et/ou des commentaires. N'en entendant aucun, il s'est entretenu brièvement avec Mme Amemiya, AG adjointe, puis a reporté unilatéralement ce point de l'ordre du jour. Tous les commissaires étaient d'accord.

PRÉSENTATION, DISCUSSION ET/OU ACTION CONCERNANT LE RAPPORT DU DIRECTEUR DU FESTIVAL

Le chef de la commission Ka'anā'anā a fait appel à FD Salā pour son rapport.

Le FD a indiqué qu'aucune réunion du comité administratif n'avait eu lieu en raison de problèmes d'horaire. Le FD a indiqué que le site Web FestPAC sera terminé et prêt à être lancé d'ici la fin de l'année civile (CY) 2022, peut-être plus tôt. En ce qui concerne la stratégie des médias sociaux, il a signalé que les étudiants de l'Académie des médias créatifs - Université d'Hawaï O'ahu-Ouest faisaient un excellent travail de conception du site Web, au nom de FestPAC. FD espère présenter des informations à la Commission d'ici la réunion d'octobre 2022. De plus, le travail en cours est axé sur la culture et les blogs pour le site Web apparaîtront sur les publications sur les réseaux sociaux. Le FD a suggéré que les commissaires ne devraient pas "hésiter" s'ils sont invités à écrire un blog pour FestPAC. Le blog pourrait porter sur un certain nombre de sujets tels qu'un mémoire, un souvenir particulier, une expérience avec FestPAC, etc.

Le FD a également indiqué qu'un projet de schéma de programmation sera présenté au Comité des sites et de la programmation (CV), puis à la Commission plénière. En ce qui concerne les lieux, le FD a indiqué que le protocole d'entente (MOU) avec le Bishop Museum et l'Université d'Hawaï (UH) sera bientôt finalisé et qu'il a eu plusieurs réunions avec le bureau du président de l'UH. Il y a des questions qu'il doit résoudre avec le VC afin de fournir plus d'informations à UH concernant la responsabilité, etc.

Le FD a indiqué qu'il avait assisté à la Conférence des dirigeants des îles du Pacifique (PICL) du 12 au 14 septembre 2022, et que des représentants de 17 nations du Pacifique, y compris des chefs d'État et des ministres, étaient présents. Le FD a fourni des mises à jour sur FestPAC et a rencontré individuellement plusieurs dirigeants pour discuter de leurs attentes d'Hawaï en tant qu'hôtes du Festival et opportunités potentielles de soutien conjoint.

Le FD a également indiqué qu'il assisterait à une série de réunions avec la Communauté du Pacifique (CPS) à Suva, Fidji, du 2 au 9 octobre 2022. Lors de cette réunion, le FD rencontrera des représentants du Département des ressources terrestres pour la biosécurité, le Forum des îles du Pacifique, le Conseil des arts des Fidji, etc. La réunion vise à confirmer les exigences de la

CPS en matière de biosécurité, de ressources foncières, etc. Il le présentera ensuite au Comité administratif (CA) pour approbation et diffusion.

À ce stade, FD a exprimé ses remerciements à M. Eric Chang, coordinateur du programme artistique au East West Center (EWC) et à Mme Barbara Smith pour avoir financé son voyage à Suva, Fidji du 2 au 9 octobre 2022, pour assister à la réunion avec le SPC.

En ce qui concerne le voyage à Aotearoa, Nouvelle-Zélande (NZ) en novembre 2022 pour rencontrer la délégation d'Aotearoa, la Commission a recommandé que le FD soit la liaison entre la délégation d'Aotearoa, NZ et Hawaï. Lors de cette réunion, le FD partagera ce que nous avons prévu pour la délégation d'Aotearoa, et ils partageront leurs demandes pour FestPAC. Le FD a remercié les commissaires et a ensuite indiqué qu'il contacterait Paula Carr et Mikki-tae Tapara concernant la planification des premières réunions en Nouvelle-Zélande. Le FD a demandé dans quelle mesure la Commission souhaitait être impliquée dans la visite d'Aotearoa. Mme deSilva a partagé ses pensées que s'il ne s'agit que de questions logistiques, le FD peut gérer cette communication, mais ce n'est pas le moment de promettre quoi que ce soit à une délégation. Le président a demandé une discussion supplémentaire, n'en entendant aucune, le chef de la commission a demandé au FD d'agir comme agent de liaison pour la Commission.

Le FD a reconnu avoir rencontré Mme Ah-Nee-Benham et M. Keohokālōle en préparation de sa rencontre avec Mme Vares-Lum, présidente du CEE qui se trouve actuellement à Washington, D.C., préparant le chemin d'une délégation d'Hawaï visiter et demander une aide financière pour FestPAC. Une délégation d'Hawaï à Washington, D.C. pourrait initier l'établissement de relations pour les efforts de collecte de fonds au niveau fédéral, y compris des contacts dans les institutions nationales qui soutiennent les arts. En ce qui concerne les dates de voyage, le FD a indiqué que ce devrait être immédiatement après son voyage à Aotearoa, NZ en novembre 2022, mais il aimerait travailler avec le chef de la commission Ka'anā'anā et des commissaires spécifiques pour élaborer un itinéraire. Le chef de la commission informé que la Commission a déjà approuvé un voyage à Washington, D.C. avec un plafond de dépenses maximum dans le budget pour financer le voyage. Le FD doit procéder et planifier le voyage à condition qu'il respecte le budget établi par la Commission.

Mr. Keohokālōle a dit qu'il se souvient qu'il y a eu une discussion liée à une présentation sur le flux de travail et le budget, le diagramme de GANTT. Le FD a déclaré avoir présenté le calendrier jusqu'à la fin du 03/2024 lors de la dernière réunion de la Commission le 26 septembre 2022, et en termes de budget, il continue d'être un travail en cours qui est aligné sur les événements.

M. Keohokālōle a exprimé sa préoccupation concernant le calendrier et qu'il n'y a pas d'autres engagements de financement en dehors du financement de l'État qui a été affecté il y a plusieurs années et grevé d'un contrat existant. M. Keohokālōle s'est également dit préoccupé par la charge de travail du FD et la capacité de la Commission à aider à atteindre les objectifs de collecte de fonds.

M. Onishi a partagé les préoccupations de M. Keohokālōle concernant le budget global et la collecte de fonds. Il a suggéré que le budget approuvé soit utilisé comme objectif de collecte de

fonds et qu'il s'engage à aider le FD à aller de l'avant et avec tous ses efforts. Il a suggéré que la Commission élabore un document qui fournit des détails clairs sur les opportunités de parrainage pour FestPAC. M. Onishi a également déclaré qu'il avait parlé avec des contacts au sein du gouvernement fédéral et des départements d'État de l'importance du FestPAC.

M. Onishi a convenu avec le FD qu'à la suite de la visite de Mme Vares-Lum à D.C., la Commission devrait soumettre une demande officielle au gouvernement fédéral pour une aide financière. Les commissaires doivent également s'engager avec la délégation du Congrès d'Hawaï ainsi qu'avec des contacts au sein du ministère de l'Intérieur et d'autres départements d'État pour solliciter un soutien. M. Onishi a indiqué qu'une grande réunion s'était tenue à Washington, D.C. le 26 septembre 2022, avec une dizaine de premiers ministres et d'autres dirigeants des nations insulaires du Pacifique pour discuter de l'engagement et du soutien des États-Unis au sein de ces juridictions. Il a estimé que nous sommes à un moment critique et pourquoi il est urgent d'aller à Washington DC et de soumettre notre demande sur l'importance du FestPAC pour souligner que nous sommes tous une seule famille dans le Pacifique. Il a également estimé que les peuples autochtones des régions de l'Est et de l'Ouest, y compris l'Alaska, devraient être invités à jouer un rôle dans le Festival.

Mme Ah-Nee Benham a également partagé que le processus de collecte de fonds sera fluide pendant un certain temps, car l'objectif est de 20 millions de dollars pour le Festival et il y a eu beaucoup de soutien en nature pour nous amener là où nous sommes aujourd'hui. Mme Vares-Lum est extrêmement favorable à FestPAC et est à Washington D.C., maintenant et a avec elle des informations et des points de discussion sur le Festival à partager avec tout bailleur de fonds potentiel. Le CA est prêt à assurer le suivi de tous ces contacts établis à son retour.

Le chef de la commission Ka'anā'anā a indiqué que le budget de la Commission a déjà été approuvé pour 20 millions de dollars et à moins que la Commission ne prenne d'autres mesures pour le modifier, le budget s'élève à 20 millions de dollars au 26/09/22 à 15h40.

À ce point, le chef de la commission Ka'anā'anā a partagé son écran du résumé du budget, du projet de budget du festival de la réunion de la commission du 7 septembre 2021 et de la plateforme de parrainage FestPAC. Il a déclaré que le FD pourrait commencer avec le dossier de parrainage lorsqu'il serait prêt et a mentionné que les niveaux sont des moyens de démontrer la valeur des niveaux de parrainage. Alors que le VC finalise certains de ses événements, nous pourrions examiner les opportunités d'avoir des sponsors en titre pour les différentes composantes du programme et il existe de nombreuses autres opportunités de sponsoring officiel telles que les compagnies aériennes, les hôtels, les cartes de crédit, etc., pour construire une collecte de fonds.

Le chef de la commission Ka'anā'anā a ensuite recommandé que le budget FestPAC 2024 soit agensé pour la réunion du 17 octobre 2022. M. Onishi a demandé que le document du commanditaire en titre ainsi que le budget FestPAC approuvé soient distribués à tous les commissaires. Le président a chargé du personnel de partager ces documents avec les commissaires.

Mlle. Pu'u a demandé si la Commission disposait d'un gestionnaire du développement des fonds et d'un rédacteur des subventions pour appuyer la collecte de fonds. Le chef de la commission

Ka'anā'anā a répondu par la négative et a indiqué que M. Keohokālole allait rencontrer le directeur McCartney pour voir s'il était possible de libérer des fonds HTA qui avaient été mis de côté et qui pourraient soutenir ce projet. Aussi, la Commission a reconnu lors de la dernière réunion que la FD ne pouvait pas faire seule la préparation du Festival.

M. Keohokālole a demandé ensuite si le CPS est une source potentielle de financement futur et s'il serait approprié de demander leur participation à la Commission de manière formelle ou informelle. Mme de Silva a expliqué le rôle du CPS et du Conseil des arts et de la culture du Pacifique (CPAC). Le SPC est l'organisation faîtière globale et le CPAC établi. Le CPAC a mis sur pied le groupe de travail FestPAC et prépare le manuel du festival. Le SPC fournit un soutien et des conseils au pays hôte et assure la gouvernance du FestPAC et du CPAC. Le chef de la commission Ka'anā'anā a ensuite indiqué qu'il y a une certaine sensibilité puisque la Commission est un organe établi qui est créé par la loi 103, Lois de session d'Hawai'i 2021. Il a déclaré qu'il serait heureux de coordonner et de travailler avec le SPC par le biais du FD et de M. McComber. À ce stade, le FD a quitté la réunion pour assister à une autre réunion avec un bailleur de fonds potentiel.

PRÉSENTATION, DISCUSSION ET/OU ACTION CONCERNANT LA MISE À JOUR DU COMITÉ ADMINISTRATIF

Le chef de la commission Ka'anā'anā signale qu'aucune réunion du Comité administratif n'a eu lieu ce mois-ci et passe au point suivant de l'ordre du jour.

PRÉSENTATION, DISCUSSION ET/OU ACTION CONCERNANT LES LIEUX ET LA MISE À JOUR DU COMITÉ DE PROGRAMMATION

Le chef de la commission Ka'anā'anā a confié cette partie de la réunion à Mme Lum, chef du CV. Mme Lum a signalé que le VC s'est réuni le 21 septembre 2022, mais qu'il n'y avait rien de substantiel à signaler à la Commission. Le FD a déjà incorporé toutes les informations de cette réunion dans son rapport qu'il a présenté plus tôt.

Mme Lum a indiqué que le VC avait discuté de la résolution 2022-01, que le chef de la commission avait déjà traité comme différé définitivement. Le VC travaillera avec le personnel pour établir un référentiel de documents pouvant être mis à jour et partagés avec les commissaires.

TÉMOIGNAGE PUBLIC SUR LES POINTS À L'ORDRE DU JOUR

Le chef de la commission a invité le public à offrir à nouveau des commentaires. N'entendant rien, il passa aux annonces.

ANNONCES

Le chef de la commission Ka'anā'anā a annoncé que les commissaires qui n'ont pas encore terminé la formation à l'éthique de l'État pour le conseil et la commission devraient le faire. La formation peut être trouvée en ligne et est un cours de certificat en ligne de 33 minutes.

PROCHAINE RÉUNION – 17 OCTOBRE 2022

La prochaine réunion de la Commission FestPAC est confirmée pour le 17 octobre 2022 à 15h00.

CLÔTURE DE LA SÉANCE

Le chef de la commission Ka'anā'anā a levé la séance à 16h25.

Respectueusement soumis,



Kalani Ka'anā'anā
Le chef de la commission

12 Octobre 2022

Date